

A BIZOTTSÁG 1758/2005/EK RENDELETE

(2005. október 27.)

az 1493/1999/EK tanácsi rendelet 30. cikkében előírt krízislepárlásnak egyes magyarországi borokra vonatkozóan történő megindításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1493/1999/EK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 33. cikke (1) bekezdésének f) pontjára,

mivel:

- (1) Az 1493/1999/EK rendelet 30. cikke előírja, hogy krízislepárlási intézkedést lehet bevezetni a jelentős termékfelesleg következtében kialakult kivételes piaci zavar esetében. Az intézkedést korlátozni lehet bizonyos borkategóriákra vagy termőterületekre, és az érintett tagállam kérésére a meghatározott termőhelyről származó minőségi borokra (m. t. minőségi borok) is lehet alkalmazni.
- (2) A magyar kormány 2005. július 11-én kelt levelében krízislepárlás megnyitását kérte a területén termelt asztali borok, valamint a meghatározott termőhelyről származó minőségi borok (m. t. minőségi borok) vonatkozásában.
- (3) Magyarországon jelentős termékfelesleget állapítottak meg mind az asztali borok, mind pedig a meghatározott termőhelyről származó minőségi borok (m. t. minőségi borok) piacán, amit az árak csökkenése és a készleteknek a 2004/2005-ös gazdasági év vége felé haladva megfigyelhető aggasztó mértékű növekedése is tükröz. E negatív tendencia megfordítása és ezáltal a nehéz piaci helyzet javítása érdekében a magyar borok készleteit a piaci szükséglet kielégítéséhez normálisnak tartott szintre kell csökkenteni.
- (4) Tekintve, hogy az 1493/1999/EK rendelet 30. cikkének (5) bekezdésében említett feltételek teljesülnek, helyénvaló krízislepárlási intézkedést bevezetni a következő maximális mennyiségekre vonatkozóan: 400 000 hektoliterre az asztali borok, és 100 000 hektoliterre a meghatározott termőhelyről származó minőségi borok (m. t. minőségi borok) esetében.
- (5) Az e rendelettel megnyitott krízislepárlásnak meg kell felelnie a piaci mechanizmusokra tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló 1493/1999/EK rendelet végrehajtása részletes szabályainak megállapításáról szóló,

2000. július 25-i 1623/2000/EK bizottsági rendeletben⁽²⁾ az 1493/1999/EK rendelet 30. cikkében előírt lepárlási intézkedés tekintetében meghatározott feltételeknek. Az 1623/2000/EK rendelet egyéb rendelkezéseit is alkalmazni kell, különösen az alkohol intervenció hivatalnak történő beszállítása és az előlegfizetés tekintetében.

- (6) Olyan szinten kell meghatározni a lepárló által a termelőnek fizetendő felvásárlási árat, hogy az meg tudja szüntetni a piaci zavart, lehetővé téve a termelők számára az intézkedésből származó előnyök kihasználását.
- (7) A krízislepárlásból származó termék kizárólag nyersalkohol vagy semleges alkohol lehet, amelyet kötelezően be kell szállítani az intervenció hivatalnak az elsősorban az 1493/1999/EK rendelet 29. cikkében előírt lepárlás által ellátott élelmezési célú alkoholpiac megzavarásának elkerülése érdekében.
- (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Borpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1493/1999/EK rendelet 30. cikkében előírt krízislepárlás legfeljebb 400 000 hektoliter asztali bor és legfeljebb 100 000 hektoliter meghatározott termőhelyről származó minőségi bor (m. t. minőségi bor) vonatkozásában az 1623/2000/EK rendelet ilyen típusú lepárlással kapcsolatos rendelkezéseivel összhangban megnyitásra kerül Magyarországon.

2. cikk

Minden termelő az 1623/2000/EK rendelet 65. cikkében előírt szállítási szerződést (a továbbiakban: szerződés) köthet 2005. október 31. és november 25. között.

A szerződéshez mellékelni kell a hektoliterenként 5 euró összegű biztosíték letétbe helyezéséről szóló igazolást.

A szerződéseket nem lehet átruházni.

⁽¹⁾ HL L 179., 1999.7.14., 1. o. A legutóbb a 2003. évi csatlakozási okmányal módosított rendeletet.

⁽²⁾ HL L 194., 2000.7.31., 45. o. A legutóbb az 1219/2005/EK rendelettel (HL L 199., 2005.7.29., 45. o.) módosított rendelet.

3. cikk

(1) Ha az intervenció hivatalnak benyújtott szerződésekből meghatározott össz mennyiség meghaladja az 1. cikkben megjelölt mennyiséget, a tagállam meghatározza a szóban forgó szerződésekre alkalmazandó csökkentési rátát.

(2) A tagállam megteszi a szükséges adminisztratív intézkedéseket a szerződések legkésőbb 2005. december 23-ig történő jóváhagyására. A jóváhagyás tartalmazza az esetleg alkalmazott csökkentési rátát és a szerződésenként elfogadott bor mennyiségét, valamint feltünteti azt, hogy a termelőnek lehetősége van felmondani a szerződést a csökkentési ráta alkalmazása esetén.

A tagállam 2006. január 6. előtt a Bizottság tudomására hozza a jóváhagyott szerződésekben szereplő bormennyiségeket.

(3) A tagállam korlátozhatja az egy termelő által e rendelet alapján megköthető szerződések számát.

4. cikk

(1) A jóváhagyott szerződések tárgyát képező bormennyiségeket legkésőbb 2006. április 10-ig a lepárlóüzembe kell szállítani. Az előállított alkoholt a 6. cikk (1) bekezdésének megfelelően legkésőbb 2006. július 15-ig be kell szállítani az intervenció hivatalba.

(2) A biztosítékot a beszállított mennyiségek arányában szabadítják fel, amikor a termelő benyújtja a lepárlóüzembe szállításról szóló igazolást.

A biztosíték elvesz, ha az (1) bekezdésben meghatározott határidőn belül semmilyen szállítás nem történik.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. október 27-én.

5. cikk

A lepárlásra beszállított bor legalacsonyabb felvásárlási ára e rendelet értelmében térfogatszázalék/hektoliterenként 1,914 euró az asztali borok esetében, és térfogatszázalék/hektoliterenként 2,30 euró az m. t. minőségi borok esetében.

6. cikk

(1) A lepárlók beszállítják az intervenció hivatalnak a lepárlás során nyert terméket. A terméknek legalább 92 térfogatszázalék alkoholtartalmúnak kell lennie.

(2) Az intervenció hivatal által a lepárlóknak a beszállított nyersalkoholért fizetendő ár 2,281 euró térfogatszázalék/hektoliterenként, amennyiben a nyersalkohol asztali borból származik, és 2,667 euró térfogatszázalék/hektoliterenként, amennyiben m. t. minőségi borból készült. A kifizetés az 1623/2000/EK rendelet 62. cikkének (5) bekezdésével összhangban történik.

A lepárlók ezen összegekből az asztali borból készült alkohol esetében térfogatszázalék/hektoliterenként 1,122 euró, az m. t. minőségi borokból készült alkohol esetében pedig térfogatszázalék/hektoliterenként 1,508 euró előleget kaphatnak. Ebben az esetben a ténylegesen kifizetett árat az előleg összegével csökkentik. Az 1623/2000/EK rendelet 66. és 67. cikke alkalmazandó.

7. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2005. október 31-től kell alkalmazni.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja